

ZAXIS-7-sarja

HITACHI

Reliable solutions

ZAXIS690/890



HYDRAULINEN KAIVUKONE

Mallikoodi : ZX690LCH-7 / LCR-7

Moottoriteho : 348 kW (ISO14396)

Työpaino : 69 400 – 71 400 kg

Kauhan tilavuus (ISO) : 2,9 – 4,0 m³

Mallikoodi : ZX890LCH-7 / LCR-7

Moottoriteho : 382 kW (ISO14396)

Työpaino : 84 600 – 87 500 kg

Kauhan tilavuus (ISO) : 3,5 – 5,0 m³

Sinä määrät

Sinä olet antanut suuntaviivat Hitachin uusimman kaivukonemalliston suunnittelulle. Pyrkimyksenämme on jatkuvasti parantaa edellisen sukupolven Zaxis-7-malleja, ja siksi otamme huomioon haasteet, joita koneittemme käyttäjät kohtaavat kaivoksilla tai louhoksilla. Olemme keskittyneet parantamaan sinun käyttökokemustasi koneen kuljettajana. Ratkaisuja etsiessämme kiinnitämme huomiota keinoihin, joilla voimme tarjota sinulle tukea käyttövalmiuden maksimoimiseksi koneesi koko elinkaaren ajan.

Asettamalla sinut ja toimintasi keskiöön Zaxis-7-mallistossa, kutsumme sinut ottamaan hallintaasi työkohteesi ja konekalustosi. Lisäksi kutsumme sinut työskentelemään yhteistyössä kanssamme, jotta voimme yhdessä luoda sinulle vision.





Asiasisältöä



Hallitse liiketoimintaasi

8. Hallinnoi kuluja



Hallitse käyttömukavuutta

10. Tunne ero



Hallitse ympäristöäsi

12. Lisää turvallisuuttasi



Hallitse omaisuuttasi

14. Maksimoi käyttövalmiutesi



Hallitse konekantaasi

16. Ota enemmän hyötyä koneestasi



Hallitse käyttövalmiuttasi

18. Suojaa sijoitustasi



Hallitse tehokkuuttasi

20. Ota enemmän hyötyä koneestasi

Täydellinen hallinta

Uudet raskaat Zaxis-7-kaivukoneet antavat sinulle täydellisen tilanteen hallinnan ja varmuuden koneen suorituskykvystä sekä Hitachin tarjoamasta tuesta teknisen osaamisen ja palvelujen avulla.



Integroitu ohjainkonsoli ja istuimen jousitus antavat paremman hallinnan ja ehkäisevät väsymistä.



Lisävarusteilla, kuten Hitachin kaivutyökaluilla, voit parantaa kaivukoneesi suorituskykyä.



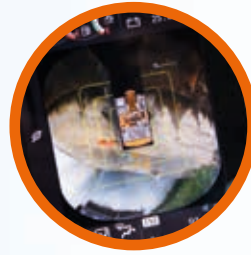
ConSite Pocket -sovelluksen avulla voit hallita ja seurata koneitasi etäyhteydellä.



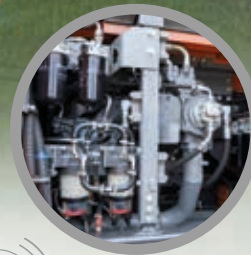
Consite-öljyanturit tarkkailevat öljyä jatkuvasti, ja sitä hyödynnetään ennakkoivassa kunnossapidossa seisonta-ajan vähentämiseksi.



Alhaiset melu- ja värinätasot tekevät ohjaamosta miellyttävän työympäristön.



Näkyvyys työkohteeseen on erinomainen Aerial Angle® -kameran ja uuden LCD-näytön ansiosta.



Polttoaineen kulutusta on saatu alas 20 % (ZX890LCH-7, PWR) ja 22 % (ZX690LCH-7, PWR), mikä alentaa käyttökuluja.



Uuden HIOS V -hydraulijärjestelmän parempi tehokkuus alentaa polttoaineen kulutusta ja lisää siten tuottavuutta.



Erilaiset puomi- ja kaivuvarsvaihtoehdot ovat ihanteellisia ankariin olosuhteisiin ja kovaan käyttöön.



1

2

3

4

5

15

6

7

8

9

14

13

11

10

12

16

Ohjaamo

Paremmat mukavuus- ja turvallisuusominaisuudet ovat Zaxis-7-kaivukoneiden hienossa ohjaamossa hyvin ulottuvilla ja antavat mahdollisuuden suorittaa työt tuottavasti, helpommin ja väsymättä.

- ① **Leveän pyyhkimen suurempi pyyhintäala parantaa näkyvyyttä**, kun työolosuhteet ovat huonot.
- ② **Ilmastoinnin ja audiotoston** ohjaus käy helposti näyttöruudun kautta.
- ③ **LCD-näytön (8") pinta ei heijastele**, ja siksi näkyvyys on hyvä ja navigointi helppoa.
- ④ **USB-liitin ja teline älypuhelimelle** auttavat pitämään yhteydet kunnossa.
- ⑤ **Juomanpidin** on helppo irroittaa puhdistusta varten.
- ⑥ **Ergomis**et hallintalaitteet helpottavat käyttöä.
- ⑦ **Ergonominen suunnittelu** varmistaa, että ohjaimet ovat hyvin käsillä.
- ⑧ **Bluetooth®** hands-free-puheluja varten ja **DAB+** radio musiikin kuunteluun.
- ⑨ **Monitoiminen ohjaustaulu** helpottaa käyttöä.
- ⑩ **Parempi äänieristys** tekee tästä yhden markkinoiden hiljaisimmista ohjaamoista.
- ⑪ **Kätevien säilytystilojen** ansiosta ohjaamo pysyy siistinä ja hyvässä järjestyksessä.
- ⑫ **Vaatekoukuissa** takit ja tavarat pysyvät tallessa.
- ⑬ **Helposti vivulla säädettävän konsolin** saa aina mukavaan ja oikeaan asentoon.
- ⑭ **Integroitu ohjainkonsoli ja istuimen jousitus** antavat paremman hallinnan ja ehkäisevät väsymistä.
- ⑮ **Suuremmat jalka- ja päätilat** antavat tilan tuntua ohjaamoon.
- ⑯ **Poljinten optimaalinen sijoittelu** auttaa ehkäisemään väsymistä.



Käyttö on helppoa ergonomisesti suunniteltujen hallintalaitteiden ja kytkinten ansiosta.



Bluetooth®-yhteys hands-free-puheluihin työn aikana.



Hallinnoi kuluja

Kaivos- tai louhostoiminnan kannattavuus riippuu tuotantokoneiston luotettavuudesta ja tehokkuudesta. Kun käytössäsi on Hitachin uusimman Zaxis-7-sarjan kaivukoneet, voit luottaa saavasi parasta laatua, taatusti huippuluokan käyttövalmiuden syrjäisimmissäkin kohteissa ja alhaisemmat omistuksen kokonaiskulut – ja kaikki nämä vaikuttavat siihen, mitä viivan alle jää.

Hallinnoi kuluja Stage-V-moottoreiden hämmästyttävän polttoainetaloudellisuuden ansiosta. Upeannäköiset uudet kaivukoneet käyttävät polttoainetta jopa 20 % (ZX890-7) ja 22 % (ZX690-7) vähemmän kuin aiemmat mallit.

Hitachin alan johtava hydraulijärjestelmä, HIOS V, parantaa suurten kaivukoneiden käynnön, puomin laskun ja kauhan kuroituksen tehokkuutta. Kuljettajanne voivat myös hallita polttoainetaloudellisuutta – ja alentaa kustannuksia – hyödyntämällä täysin uutta ECO-mittaria, joka on hyvin näkyvissä 8-tuumaisella, LCD-monitoimiväri näyttöllä.

Tuottavuustasot työmaalla nousevat kaivulaitteen nopeuden ansiosta lastaustyössä sekä siksi, että uusien Zaxis-7-kaivukoneiden suurempi moottoriteho mahdollistaa suuremmat hyötykuormat.

Raskaiden Zaxis-7 -kaivukoneiden ympäristöystävällisyyttä parantaa SCR-järjestelmä (selective catalytic reduction), joka vähentää päästöjen typen oksideja ruiskuttamalla ureaseosta pakokaasun sekaan. Uudet koneet täyttävät Stage V -päästö määräykset hyödyntämällä SCR:n lisäksi DOC-järjestelmää (diesel oxidation catalyst) ja CSF:ää (catalysed soot filter).



HIOS V -hydraulijärjestelmällä saavutetaan jopa 22 %:n polttoainesäästö.



Uusi HIOS V -hydrauliijärjestelmä alentaa polttoaineen kulutusta ja parantaa näin tuottavuutta.



ECO-mittari auttaa saavuttamaan paremmat kulutuslukemat.



Suurempi moottoriteho antaa korkeamman tuottavuuden.



Sinä hallitset tilavassa, siistissä ja nautittavassa työympäristössä.



Ohjaamossa on runsaasti tilaa omille tavaroille.



LCD-näyttö on helppolukuinen, koska resoluutio on suuri eikä näytön pinta heijastele.



Hallitse käyttömukavuutta



Tunne ero

Hitachin Zaxis-7-kaivukoneiden uusittu, huippunykyaikainen ohjaamo tarjoaa täydellisen työtilan syrjäisimmissäkin kohteissa. Erittäin tilavat ZX690-7 ja ZX890-7 tarjoavat alan johtavan, ensiluokkaisen ohjaamon, jossa mukavuus ja laatu ovat parasta tasoa.

Tunne ero istuimen ja konsolin synkronoidussa liikkeessä, joka on suunniteltu vähentämään väsymystä työpäivän jälkeen. Venyttele itseäsi Hitachin tähän asti tilavimmassa ohjaamossa, jonka poljinten sijoittelua on parannettu ja joka tarjoaa runsaasti pää- ja jalkatilaa. Istu mukavassa asennossa helposti säädettävän konsolin ansiosta (kolme korkeusvaihtoehtoa).

Käytön helppous on konsolin ja kytkinten ergonomian sekä hyvän sijoittelun ansiota. Monitoimiohjaimella voit nopeasti navigoida valikoissa 8" LCD-näytöllä. Tarkka ja heijastamaton näyttö on helppolukuisempi ja sen uudistettu järjestely antaa selkeän kuvan ja ihanteellisen toiminnallisuuden – kuten ilmastoinnin, DAB+ radion ja Bluetooth®-yhteyden hallinnan.

Kun omille tavaroille, kuten takille, puhelimelle ja juomalle, on enemmän tilaa ja omat paikkansa, olo tuntuu heti mukavammalta ja olet valmis työvuoroosi. Hallintakahvojen kätevät lisätoiminnot, kuten lasinpyyhkimen käyttö, moottorin tyhjäkäynti ja audiolaitteen mykistys, tekevät työpäivästäsi vaivattoman ja miellyttävän.



Ergonominen, monitoiminen ohjauspaneeli on hyvin käsillä.



Lisää turvalli- suuttasi

Kykysi työskennellä turvallisesti on tärkeintä, ei ainoastaan oman hyvinvointisi vaan myös minkä tahansa projektin onnistuneen suorituksen kannalta. Kuljettajan ja koneen suojaamiseksi mahdollisilta vaaroilta uudet Hitachi Zaxis-7-kaivukoneet tarjoavat loistavan näkyvyyden ja näet työmaalle kaikista kulmista.

Näkyvyyteen ohjaamosta kuuluu ainutlaatuinen, 270 asteen lintuperspektiivin tarjoava Aerial Angle®-kamerajärjestelmä. Voit valita jonkin kuudesta näkymävaihtoehdosta koneen välittömään läheisyyteen, ja näin voit huolehtia omasta turvallisuudestasi ja tietysti koneen lähellä olevien ihmisten turvallisuudesta.

Jotta voisit työskennellä luottavaisemmin ja tehokkaammin kaikkein haastavimmissakin olosuhteissa, Zaxis-7-kaivukoneissa on eräitä upeita uusia ominaisuuksia. LED-työvalot, leveämmän pyyhkijän laajempi pyyhkäisyalue, suuret heijastinnauhat vastapainossa sekä valinnaiset rullakaihtimet ovat kaikki varusteita, joiden ansiosta näkyvyys ja havaittavuus ovat paremmat silloin, kun se on tärkeintä.

Yksityiskohdat ovat myös tärkeitä turvallisen työympäristön kannalta – ja esiohjauksen turvalukitusvivun uusi sijainti on tästä loistava esimerkki. Siihen pääse nyt hyvin käsiksi, ja tahattomat toiminnot voidaan estää.



Esiohjauksen turvalukitusvipu tarjoaa parempaa turvallisuutta ohjaamossa.



Lasinpyyhin on leveämpi, mikä parantaa näkyvyyttä.



Hallitse turvallisuutta 270 asteen Aerial Angle®-kamerajärjestelmän avulla.



Valitse työkohteeseesi sopiva näkymävaihtoehto.



LED-työvalot parantavat näkyvyyttä haastavissa olosuhteissa.



Jäähdyttimen puhdistus ja huolto on helppoa.



Nousu ylös on uusien askelmien ansiosta helpompaa.



Osat ovat kätevästi esillä päivittäistä huoltoa varten.



Zaxis-7-kaivukoneet on suunniteltu kestäviksi ja helppohuoltoisiksi, ja siksi ne lisäävät käyttöaikaa ja pienentävät omistamisen kokonaiskuluja.



Maksimoi käyttövalmius

Tuotantotavoitteiden saavuttaminen ja määräaikojen pitäminen riippuu laitteiden kyvystä toimia luotettavasti koko päivän ja joka päivä, useinkin syrjäisissä ja haastavissa kohteissa. Tästä syystä Hitachien omistajat ovat hyötynet kautta konesukupolvien huippuluokan kestävydestä – eikä Zaxis-7-mallisto ole mikään poikkeus.

Uusimmat Hitachin suuret kaivukoneet on tehty kestäämään niin, että sinä pystyt täysin hallitsemaan omaisuuttasi. Koneita testataan tiukasti ja jatkuvasti tähän erikoistuneissa laitoksissa Japanissa, ja tarkoituksena on merkittävästi parantaa käyttövalmiutta kiireisillä kaivoksilla ja louhoksilla.

Tuloksena on laaja valikoima kestäviä uutuuskomponentteja uusimmissa Stage-V-tason koneissa. Uudet moottorin osat parantavat luotettavuutta, ölyvuotojen mahdollisuus on pienempi, ja telarungon kestävyys on parempi.

Kestävyyden parantamiseksi entisestään ZX690LCR-7:ssä ja ZX890LCR-7:ssä on otettu käyttöön vahvistettuja osia, jotka soveltuvat erityisesti raskaiden materiaalien kaivamiseen ja lastaukseen. Vahvistettuina kestäämään kaivos- ja louhostoiminnan rasitukset niiden lupaus on alentaa koneen elinkaarikustannuksia.

Mahdolliset seisonta-ajat on minimoitu kiinnittämällä huomiota huollon ja puhdistuksen helppouteen. Huoltoajan ja -kulujen säästämiseksi polttoainesuodatin on yhdistetty vedenerottimeen.



Hallitse konettasi

Hitachi tarjoaa laajan valikoiman jälkimarkkinointipalveluja, joiden ansiosta tunnet, että sinulla on konekanta ja työt täysin hallinnassa. Näillä apuvälineillä saat tärkeitä tietoja ja työkaluja, jotka auttavat sinua saamaan enemmän hyötyä koneestasi.

Etäseurantajärjestelmät Owner's Site ja ConSite lähettävät koneen toimintatietoja päivittäin GPRS- tai satelliittiyhteydellä osoitteeseen www.globaleservice.com. Tiedot sisältävät: käyttötuntien suhteet tehokkuuden parantamiseksi, kulutus-tiedot käyttökulujen hallintaan sekä koneen sijaintitiedot suunnittelutarkoituksiin. ConSite koostaa tiedot ja lähettää ne sähköpostilla kerran kuukaudessa.

ConSite Pocket App lähettää reaaliaikaiset hälytykset, jos koneessasi ilmenee ongelmia. Saat toimenpidesuosituksia ja vaihe-vaiheelta-ohjeet tilanteeseen. Tällä sovelluksella voit myös nähdä koneittesi sijainnin.

Ainutlaatuinen innovaatio seuraa jatkuvasti koneesi moottori- ja hydraulioiljyn laatua, 24/7. Tiedot välittyvät kahdelta öljyanturilta Global e-Service-palveluumme. Anturit havaitsevat likaantumisen tai viskositeetin alenemisesta johtuvan öljyn laadun heikkenemisen. Tällaisesta tilanteesta lähtee ilmoitus sinulle ja paikalliselle Hitachi-myyjällesi.

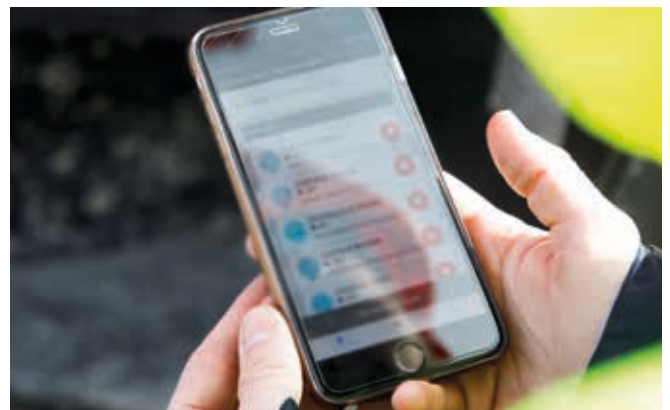
Tämä innovatiivinen ominaisuus antaa tarkan arvion öljynvaih- totarpeesta. Näin vähennetään huoltoja ja ennakoimattomia seisokkeja, ja samalla se antaa mielenrauhaa, kun huollot tehdään ajallaan ja lopulta myös koneen jälleenmyyntiarvo pysyy korkeampana.



Ainutlaatuinen öljyanturi vähentää huoltoja ja seisokkeja.



Global e-Service-palvelun keräämä suuri tietomäärä parantaa tehokkuutta.



Hälytykset ConSite Pocket App -sovelluksen kautta tarjoavat reaaliaikaista tietoa.



Hitachi tarjoaa laajat jälkimarkkinointipalvelut huoltojen suunnitteluun ja käyttökulujen hallintaan.



Hitachi tarjoaa korkeimman luokan teknisen tuen.



Minimoi seisonta-ajat Hitachi Genuine Parts -osilla.



HELP-takuut ja huoltosopimukset tarjoavat optimaalisen suorituskyvyn.



Hitachi Premium Rental auttaa koneiden rahoituksessa.



Hallitse käyttövalmiuttasi



Suojaa sijoitustasi

Jos koneesi työskentelee ankarissa olosuhteissa, tai jos haluat minimoida korjauskulut, voit saada hyötyä ainutlaatuisesta pidennetystä takuuohjelmastamme, josta käytämme lyhennettä HELP (Hitachi Extended Life Program), ja kattavista huoltosopimuksistamme. Näiden avulla voidaan optimoida suorituskyky, vähentää seisona-aikaa ja varmistaa korkea jälleenmyyntiarvo.

Korkealaatuisissa osissamme hyödynnetään samaa teknologista osaamista kuin koneissamme. Tuloksena voit minimoida ennakoimattomat seisona-ajat ja varmistaa maksimaalisen käyttövalmiuden.

Osavaihtoehtoihin kuuluvat Hitachi Genuine Parts, Performance Parts, suodattimet, alavaunut ja tehdaskunnostetut komponentit. Tarjoamme myös kaivutyövälineitä ja kauhoja, jotka on valmistettu samojen korkeiden normien mukaisesti.

Kun liiketoimintasi kasvaa, voit tarvita lisää kalustoa uusien sopimusten tarpeiden täyttämiseksi. Mitäpä jos kokeilisit ennen ostopäätöstä ja käyttäisit Hitachi Premium Rental -ohjelmaamme? Sen kautta saat heti käyttöösi Zaxis-7-kaivukoneen kuukaudesta vuoden mittaiseksi ajaksi.

Hitachilta odottamasi luotettavuuden, laadun ja palvelun lisäksi Hitachi Premium Rental tarjoaa joustavat sopimukset ja kiinteät kustannukset, jotka tekevät budjetoinnista helpompaa.



OTA enemmän hyötyä koneestasi

Koneesi kanssa täydellisesti yhteensopiviksi suunnitellut Hitachin kestävät iskuvasarat, kauhat ja kaivutyövälineet (GET) parantavat tulosta maksimoimalla tuottavuuden ja käyttövalmiuden. Ne on valmistettu samoja korkeita normeja noudattaen kuin Hitachin kaikki maanrakennuslaitteet, ja siksi ne tarjoavat verrattoman luotettavuuden ja poikkeuksellisen hyvän suorituskyvyn.

Kauhat

Voit lisätä kaivukoneesi tai pyöräkuormaajasi monipuolisuutta valitsemalla työhön parhaiten sopivan kauhan. Olipa sitten kyse materiaalin lastauksesta tai raskaasta kaivutyöstä, Hitachi-kauhan voi muokata tarpeitasi vastaavaksi. Valittavanasi on runsaasti eri vaihtoehtoja – esimerkiksi GD-, HD- ja XHD-kauhat eri kokoisina ja levyisinä – ja myös pikakytkentöjä löytyy erilaisia, vaikkapa CW- tai S-kytkennät.

Kaivutyövälineet

Voit kohentaa kaivukoneesi tai pyöräkuormaajasi kaivuvoimaa ja tuottavuutta Hitachi-työvälineillä. Ne ovat nopeat ja turvalliset asentaa ja vaihtaa, sopivat tarkasti ja ne voidaan muokata tehtävään sopiviksi. Käyttämällä Hitachi-kaivutyövälineitä voit vähentää huoltokuluja ja seisonta-aikoja, alentaa polttoainekuluja ja parantaa koneen kokonaistehokkuutta.

Iskuvasarat

Hitachin hyväksymät, suorituskykyiset hydrauliset iskuvasarat sopivat täydellisesti raskaisiin kaivukoneisiin. Niiden huolto on helppoa, ne ovat käyttäjäystävällisiä, ja korkealaatuiset materiaalit varmistavat pitkän käyttöiän. Tämän ansiosta huoltokulut ovat pienemmät, vaihdettavia osia on vähemmän ja seisonta-ajat jäävät minimiin.



Hitachin kauhat, kaivutyövälineet ja iskuvasarat on valmistettu samoja korkeita normeja noudattaen kuin Hitachin kaikki maanrakennuslaitteet.



Hitachi-kauhan voi muokata käyttötärpeeseen sopivaksi.



Hitachi-iskuvasarat ovat kevyitä ja niiden iskuenergia on suuri.



Hitachin kaivutyövälineisiin kuuluu mm. itseterottuvat kynnet ja luotettavat adapterit, jotka varmistavat tarkan sopivuuden.



EH-dumpperit ja erikoissuuret EX-kaivukoneet



Erikoiskaivukoneet

Luo oma visiosi

Hallitse maailmaasi

Kun sinulle toimitetaan Hitachi, sinusta tulee osa globaalin perheen uusinta sukupolvea. Takanaan 60 vuoden perinteet hydraulisten kaivukoneiden suunnittelusta ja maine alan johtavana kaivuskoneiden valmistajana Hitachin verkosto tarjoaa sinulle valikoiman poikkeuksellisen erinomaisia maanrakennuslaitteita.

Niihin kuuluvat mm. uusi Zaxis-7-kaivukone, Hitachi-pyöräkuormaajat, jäykkärunkoiset dumpperit ja erikoiskoneet, ja ne tarjoavat uudenaikaisinta teknologiaa ja edelläkävijän osaamista. Tähän innoittaa emoyhtiö Hitachi Ltd, jonka perustamisfilosofia on ollut kehittää yhteiskuntaa myönteisesti teknologian avulla.

Uusimpien, nykyaikaisilla laitoksilla valmistettujen ja korkeimmat laatukriteerit täyttävien tuotteiden lisäksi sinä saat kokeneiden insinöörien tukipalvelut ja myyntiliikkeiden henkilökunnan omistautumisen. Etujasi ovat myös markkinoiden johtavat palvelut ja ohjelmat, kuten Premium Rental ja Premium Used, jotka on luotu parantamaan kokemustasi Hitachi-asiakkaana.

Halusitpa luoda millaisen vision tahansa, Hitachilta löytyvät tuotteet, ihmiset, ratkaisut ja palvelut sen toteuttamiseen – ja antamaan sinulle voimaa hallita maailmaasi.



ZW-pyöräkuormaajat



Minikaivukoneet

MOOTTORI

ZX690LCH / ZX690LCR

Malli	Isuzu 6WG1
Tyyppi	4-tahtinen vesijäähdytetty, yhteispainesuoraruiskutus
Moottorin ilmanotto	Muuttuvageometrinen turboahdin, välijäähdytin ja jäähdytetty EGR
Pakokaasujen jälkikäsitteily	DOC + CSF ja SCR-järjestelmä
Sylinterien lukumäärä ...	6
Nimellisteho	
ISO 14396	348 kW / 1 800 min ⁻¹
ISO 9249, netto	347 kW / 1 800 min ⁻¹
SAE J1349, netto	347 kW / 1 800 min ⁻¹
Suurin vääntömomentti	2050 Nm / 1 300 min ⁻¹
Iskutilavuus	15,681 L
Syl. halkaisija x iskunpituus	147 mm x 154 mm
Akut	2 x 12 V / 170 Ah

ZX890LCH / ZX890LCR

Malli	Isuzu 6WG1
Tyyppi	4-tahtinen vesijäähdytetty, yhteispainesuoraruiskutus
Moottorin ilmanotto	Muuttuvageometrinen turboahdin, välijäähdytin ja jäähdytetty EGR
Pakokaasujen jälkikäsitteily	DOC+CSF ja SCR-järjestelmä
Sylinterien lukumäärä ...	6
Nimellisteho	
ISO 14396	382 kW / 1 800 min ⁻¹
ISO9249, netto	380 kW / 1 800 min ⁻¹
SAE J1349, netto	380 kW / 1 800 min ⁻¹
Suurin vääntömomentti	2 250 Nm / 1 300 min ⁻¹
Iskutilavuus	15,681 L
Syl. halkaisija x iskunpituus	147 mm x 154 mm
Akut	2 x 12 V / 170 Ah

HYDRAULIJÄRJESTELMÄ

Hydraulipumput

Pääpumput	2 säätyvätilavuuksista aksiaalimäntäpumppua
Maksimiöljyvirta	ZX690LCH / ZX690LCR 2 x 489 L/min
	ZX890LCH / ZX890LCR 2 x 556 L/min
Esiohjauspumppu	1 hammaspyöräpumppu
Maksimiöljyvirta	50 L/min

Hydraulimoottorit

Ajo	ZX690LCH / ZX690LCR	2 aksiaalimäntämoottoria seisontajarrulla
	ZX890LCH / ZX890LCR	2 säätyvätilavuuksista aksiaalimäntämoottoria
Kääntö	2 aksiaalimäntämoottoria	

Ylipaineventtiilin asetukset

	Yksikkö: Mpa	
	ZX690LCH / ZX690LCR	ZX890LCH / ZX890LCR
Työlaitepiiri	31,9	31,9
Käännön piiri	29,4	28,4
Ajon piiri	34,3	34,3
Esiohjauspiiri	3,9	3,9
Power Boost	34,3	34,3

Hydraulisylinterit

ZX690LCH / ZX690LCR

	Yksikkö: mm		
	Määrä	Halkaisija	Männänvarren halkaisija
Puomi	2	190	130
Varsi	1	200	140
Kauha	1	180	130
Kauha (BE)	1	190	130

ZX890LCH / ZX890LCR

	Yksikkö: mm		
	Määrä	Halkaisija	Männänvarren halkaisija
Puomi	2	215	150
Varsi	1	225	160
Kauha	1	200	140
Kauha (BE)	1	215	150

YLÄVAUNU

Kääntävä runko

Muotonsa hyvin säilyttävä D-palkkirunko.

Kääntökoneisto

Aksiaalimäntämoottori ja öljykylvyssä oleva planeetta-alennusvaihte. Käännön jarru on jousikuormitteinen hydraulisella paineella vapautuva levyjarru.

ZX690LCH / ZX690LCR

Kääntönopeus	9,0 min ⁻¹
Kääntövoima	194 kNm

ZX890LCH / ZX890LCR

Kääntönopeus	7,8 min ⁻¹
Kääntövoima	267 kNm

ALAVAUNU

Telat

Kaksiharjaiset telakengät induktiokarkaistua, valssattua seosmetallia. Tiivistetyt ja lämpökäsitellyt liitostapit. Hydrauliset telansäätölaitteet ja iskuja vaimentavat iskujouset.

Rullien ja kenkien lukumäärä per puoli

	ZX690LCH / ZX690LCR	ZX890LCH / ZX890LCR
Ylärullat	3	3
Alarullat	8	9
Telakengät	47	51
Telasuojus	1	1

Ajokoneisto

Kumpaakin telaa käyttää oma aksiaalimäntämoottori alennusvaihteiston kautta telojen vastakkaispyöritystä varten. Seisontajarru on jousikuormitteinen hydraulisella paineella vapautuva levyjarru. Automaattivaihteisto: Nopea ja hidas alue.

Ajonopeudet	ZX690LCH / ZX690LCR	Nopea alue: 0 – 5,0 km/h Hidas alue: 0 – 3,4 km/h
	ZX890LCH / ZX890LCR	Nopea alue: 0 – 4,7 km/h Hidas alue: 0 – 3,2 km/h
Suurin vetovoima	ZX690LCH / ZX690LCR	483 kN
	ZX890LCH / ZX890LCR	560 kN

Mäennousukyky 70 % (35 astetta) jatkuva

YMPÄRISTÖ

Moottorin päästöt

EU Stage V

Melutaso

ZX690LCH / ZX690LCR

Melutaso ohjaamossa ISO 6396:n mukaan LpA 74 dB(A)
Ulkoinen melutaso ISO 6395:n ja
EU-direktiivn 2000/14/EC mukaan LwA 108 dB(A)

ZX890LCH / ZX890LCR

Melutaso ohjaamossa ISO 6396:n mukaan LpA 74 dB(A)
Ulkoinen melutaso ISO 6395:n ja
EU-direktiivn 2000/14/EC mukaan LwA 108 dB(A)

Ilmastointi

Ilmastointijärjestelmä sisältää fluorattuja kasvihuonekaasuja. Kylmäainetyyppi: HFC-134a, GWP: 1 430, määrä: 1,05 kg, CO₂e: 1,50 tonnia.

TÄYTTÖTILAVUUDET

	Yksikkö: L	
	ZX690LCH / ZX690LCR	ZX890LCH / ZX890LCR
Polttoainesäiliö	900,0	1 110,0
Moottorin jäähdytysneste	76,0	124,0
Moottoriöljy	62,0	62,0
Pumpun käyttö	6,2	6,2
Kääntölaite (kumpikin puoli)	10,5	15,7
Ajomoottorit (kumpikin puoli)	13,5	19,0
Hydraulijärjestelmä	750,0	1 042,0
Hydrauliöljysäiliö	380,0	500,0
DEF/AdBlue®-säiliö	95,0	95,0

PAINOT JA PINTAPAIN

Työpaino ja pintapaine

ZAXIS 690LCH

Kauhan tilavuus	Puomin tyyppi	Varren tyyppi	Telakengän tyyppi	Kengän leveys (mm)	Työpaino (kg)	Paine maata vasten (kPa)
2,9 m³:n Kivibucket (ISO-standardi)	7,8 m H	3,6 m H	Kaksiharjainen	650	69 400	104
			Kaksiharjainen	750	69 700	91
			Kaksiharjainen	900	70 800	77
4,0 m³:n Kivikauha (ISO-standardi)	6,8 m BE	2,9 m BE	Kaksiharjainen	650	70 000	105
			Kaksiharjainen	750	70 400	92
			Kaksiharjainen	900	71 400	77

ZAXIS 690LCR

Kauhan tilavuus	Puomin tyyppi	Varren tyyppi	Telakengän tyyppi	Kengän leveys (mm)	Työpaino (kg)	Paine maata vasten (kPa)
2,9 m³:n R-kauha (ISO-standardi)	7,8 m R	3,6 m R	Kaksiharjainen	650	70 700	106
3,3 m³:n R-kauha (ISO-standardi)	6,8 m BER	2,9 m BER	Kaksiharjainen	650	70 900	106

ZAXIS 890LCH

Kauhan tilavuus	Puomin tyyppi	Varren tyyppi	Telakengän tyyppi	Kengän leveys (mm)	Työpaino (kg)	Paine maata vasten (kPa)
3,5 m³:n Kivikauha (ISO-standardi)	8,4 m H	3,7 m H	Kaksiharjainen	650	85 100	116
				750	85 800	101
				900	86 700	85
5,0 m³:n Kivikauha (ISO-standardi)	7,1 m BE	2,95 m BE	Kaksiharjainen	650	85 900	117
				750	86 600	102
				900	87 500	86
3,7 m³:n Kivikauha (ISO-standardi)	7,1 m BE	3,7 m H	Kaksiharjainen	650	84 600	115
				750	85 300	101
				900	86 300	85

ZAXIS 890LCR

Kauhan tilavuus	Puomin tyyppi	Varren tyyppi	Telakengän tyyppi	Kengän leveys (mm)	Työpaino (kg)	Paine maata vasten (kPa)
4,3 m³:n R-kauha (ISO-standardi)	7,1 m BER	2,95 m BER	Kaksiharjainen	650	86 800	118
3,7 m³:n R-kauha (ISO-standardi)	7,1 m BER	3,7 m R	Kaksiharjainen	650	86 000	117
3,5 m³:n R-kauha (ISO-standardi)	8,4 m R	3,7 m R	Kaksiharjainen	650	86 500	118

KAUHAN JA KAIVUVARREN KAIVUVOIMA

Yksikkö: kN

	ZAXIS 690LCH / ZAXIS 690LCR	
Puomin pituus	Puomi 6,8 m BE / Puomi 6,8 m BER	Puomi 7,8 m H / Puomi 7,8 m R
Kaivuvarren pituus	Varsi 2,9 m BE / Varsi 2,9 m BER	Varsi 3,6 m H / Varsi 3,6 m R
Kauhan kaivuvoima* ISO	369	324
Kauhan kaivuvoima* SAE	332	286
Varren kaivuvoima* ISO	306	255
Varren kaivuvoima* SAE	297	246

* Power Boostilla

Yksikkö: kN

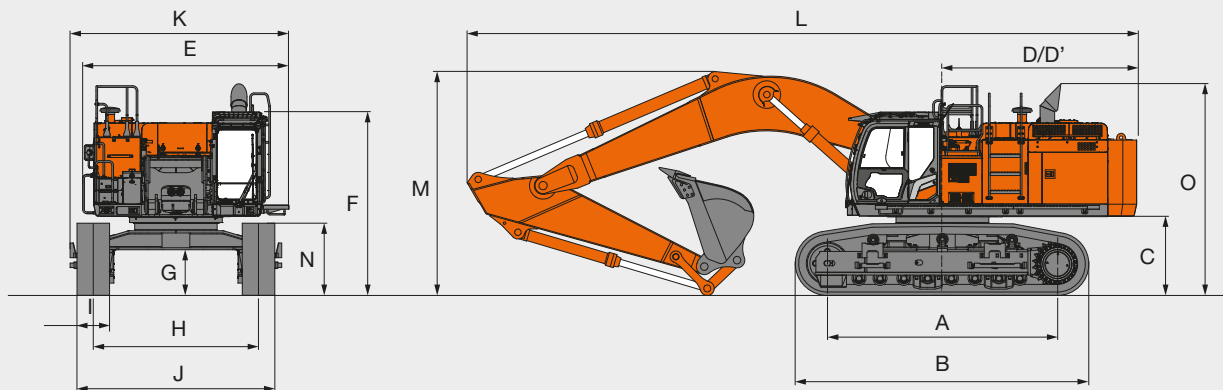
	ZAXIS 890LCH / ZAXIS 890LCR	
Puomin pituus	Puomi 7,1 m / Puomi 7,1 m BER	Puomi 8,4 m H / Puomi 8,4 m R
Kaivuvarren pituus	Varsi 2,95 m BE / Varsi 2,95 m BER	Varsi 3,7 m H / Varsi 3,7 m R
Kauhan kaivuvoima* ISO	472	402
Kauhan kaivuvoima* SAE	411	359
Varren kaivuvoima* ISO	394	324
Varren kaivuvoima* SAE	378	316

* Power Boostilla

TEKNISET TIEDOT

ZX690LCH / ZX690LCR

PÄÄMITAT



Yksikkö: mm

	ZAXIS 690LCH ²			ZAXIS 690LCR ³
A Keskiöiden välinen etäisyys	4 590			4 590
B Alavaunun pituus	5 840			5 840
¹ C Vastapainon maavara	1 530			1 530
D Perän kääntösäde	4 020			4 020
D' Perän pituus	3 980			3 980
E Ylävaunun kokonaisleveys	4 090			4 090
F Ohjaamon kokonaiskorkeus	3 660			3 660
¹ G Minimi maavara	860			860
H Telojen väli: levein / kapein	3 300 / 2 830			3 300 / 2 830
I Telakengän leveys				
J Alavaunun leveys: levein / kapein	G 650	G 750	G 900	G 650
	3 950 / 3 480	4 050 / 3 580	4 200 / 3 730	3 950 / 3 480
K Kokonaisleveys	4 360			4 360
L Kokonaispituus	13 500			13 500
M Puomin kokonaiskorkeus	4 460			4 460
¹ N Sivurungon korkeus	1 440			1 440
O Peruskoneen kokonaiskorkeus	4 230			4 230

¹ Ei sis. telakengän korvaketta G: Kaksiharjainen telakenkä

² Varusteena Puomi 7,8 m H ja Varsi 3,6 m H

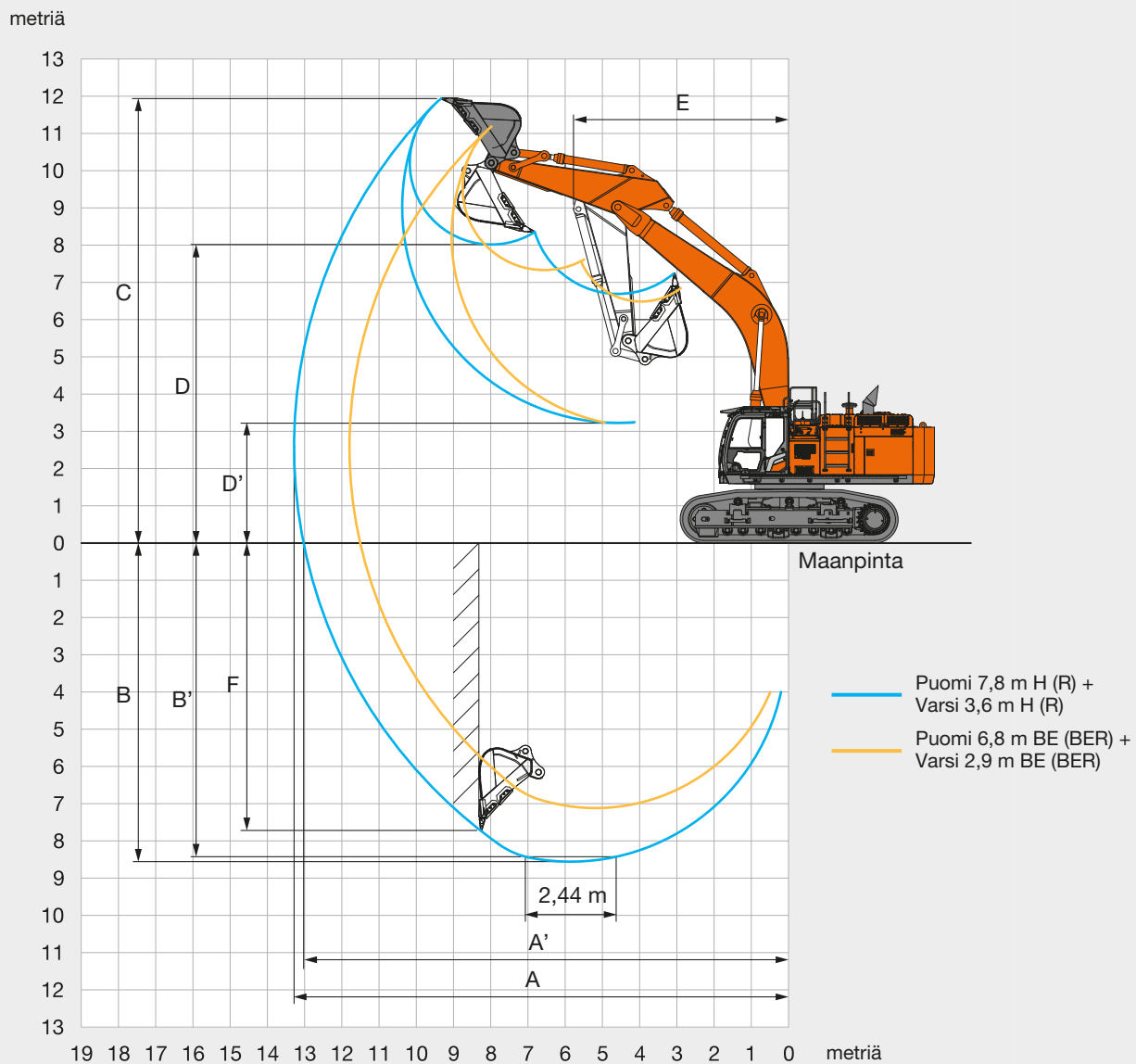
³ Varusteena Puomi 7,8 m R ja Varsi 3,6 m R

Kuokkakauhat

Kauha	Tilavuus (m³)		Leveys (mm)		Kynsien lukumäärä	Paino (kg)	Suositus			
							ZAXIS 690LCH		ZAXIS 690LCR	
	ISO-kuk- kuratilavuus	CECE kuk- kuratilavuus	Ilman sivuleikkuu- teriä	Varust. sivuleikkuu- terillä			Puomi 6,8 m BE	Puomi 7,8 m H	Puomi 6,8 m BER	Puomi 7,8 m R
							Varsi 2,9 m BE	Varsi 3,6 m H	Varsi 2,9 m BER	Varsi 3,6 m R
Louhoskauha	2,9	2,5	1 690	1 690	5	2 850	–	●	–	–
	3,3	2,9	1 790	1 790	5	3 110	●	–	–	–
	4,0	3,6	1 950	1 970	5	3 720	●	–	●	–
R-kauha	2,9	2,5	1 700	1 740	5	3 390	–	–	–	●
	3,3	2,9	1 800	1 840	5	3 990	–	–	●	–
Ripper-kauha	1,5	1,3	–	1 310	3	3 150	–	●	–	–
	1,8	1,6	–	1 570	3	3 750	●	–	–	–
Yksipiikkinen repijä	–	–	–	–	1	1 800	●	●	●	●

● Raskas käyttö – Ei käytettävissä

TYÖLOTTUMAT



Yksikkö: mm

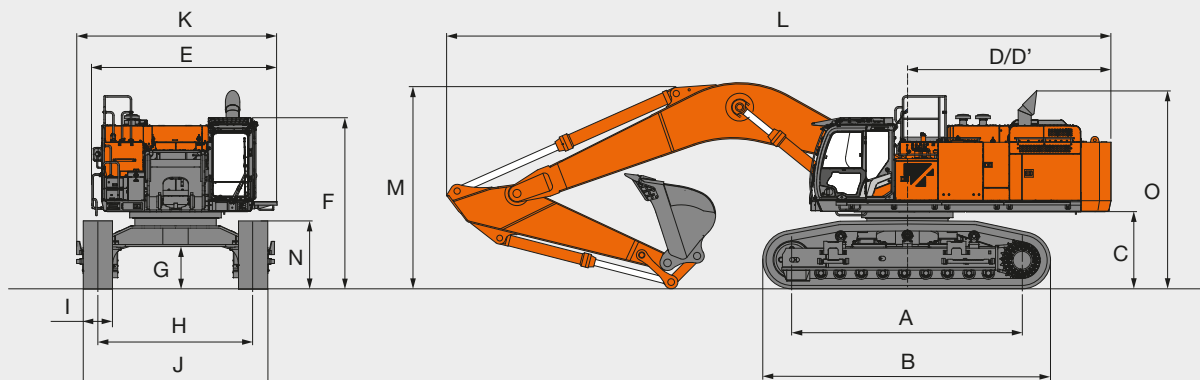
Kaivuvarren pituus	ZAXIS 690LCH / ZAXIS 690LCR	
	Puomi 6,8 m BE / Puomi 6,8 m BER	Puomi 7,8 m H / Puomi 7,8 m R
	Varsi 2,9 m BE / Varsi 2,9 m BER	Varsi 3,6 m H / Varsi 3,6 m R
A Suurin kaivu-ulottuma	11 800	13 280
A' Suurin kaivu-ulottuma (maanpinnan tasossa)	11 500	13 030
B Suurin kaivussyvyys	7 120	8 560
B' Suurin kaivussyvyys 2,44 m:n tasoon	6 970	8 420
C Suurin leikkuukorkeus	11 190	11 940
D Suurin tyhjennyskorkeus	7 330	8 020
D' Pienin tyhjennyskorkeus	3 200	3 230
E Pienin kääntösäde	5 240	5 780
F Suurin pystysuora seinä	5 280	7 720

Ilman telakengän harjaa

TEKNISET TIEDOT

ZX890LCH / ZX890LCR

PÄÄMITAT



Yksikkö: mm

	ZAXIS 890LCH ²			ZAXIS 890LCR ³
A Kesköiden välinen etäisyys	5 110			5 110
B Alavaunun pituus	6 360			6 360
¹ C Vastapainon maavara	1 680			1 680
D Perän kääntösäde	4 600			4 600
D' Perän pituus	4 590			4 590
E Ylävaunun kokonaisleveys	4 120			4 120
F Ohjaamon kokonaiskorkeus	3 800			3 800
¹ G Minimi maavara	890			890
H Telojen väli: leivin / kapein	3 450 / 2 830			3 450 / 2 830
I Telakengän leveys	G 650	G 750	G 900	G 650
J Alavaunun leveys: leivin / kapein	4 100 / 3 480	4 200 / 3 580	4 350 / 3 730	4 100 / 3 480
K Kokonaisleveys	4 450			4 450
L Kokonaispituus	14 900			14 900
M Puomin kokonaiskorkeus	4 770			4 770
¹ N Sivurungon korkeus	1 500			1 500
O Peruskoneen kokonaiskorkeus	4 410			4 410

¹ Ei sis. telakengän korvaketta ² Varusteena 8,4 m:n puomi H ja 3,7 m:n varsi H ³ Varusteena 8,4 m:n puomi R ja 3,7 m:n varsi R

G: Kaksiharjainen telakenkä

Telakengän leveys 650 mm ; louhos, kuiva ja kova alusta, maapohja 750 mm ; keskitiivis alusta, pehmeä alusta 900 mm ; pehmeä alusta

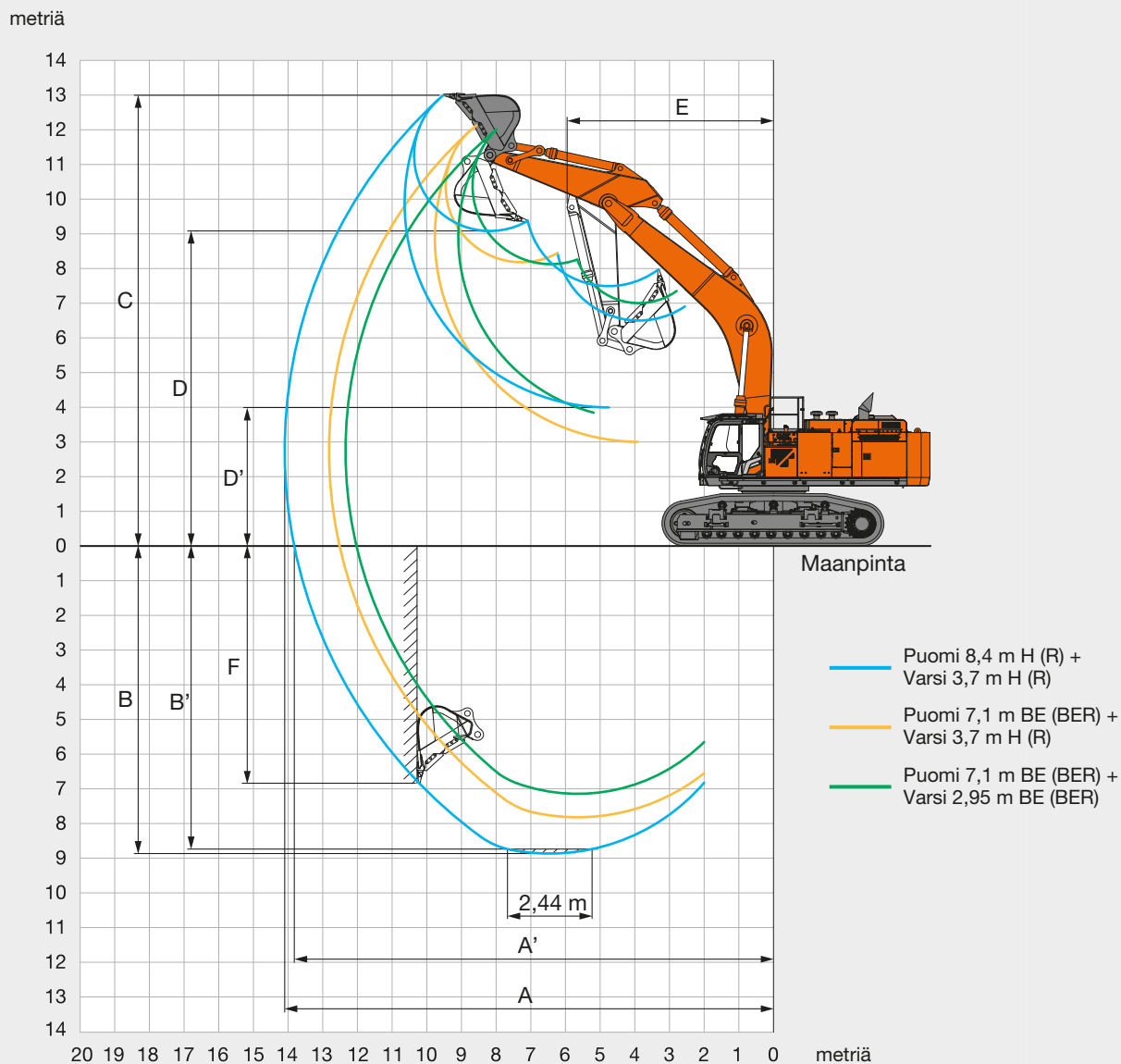
Kuokkakauhat

Kauha	Tilavuus (m³)		Leveys (mm)		Kynsien lukumäärä	Paino (kg)	Suositus					
							ZAXIS 890LCH			ZAXIS 890LCR		
	ISO-kuk- kuratilavuus	CECE kuk- kuratilavuus	Ilman sivuleikkuu- teriä	Varust. sivuleikkuu- terillä			Puomi 7,1 m BE		Puomi 8,4 m H	Puomi 7,1 m BER		Puomi 8,4 m R
							Varsi 2,95 m BE	Varsi 3,7 m H	Varsi 3,7 m H	Varsi 2,95 m BER	Varsi 3,7 m R	Varsi 3,7 m R
Louhoskauha	3,5	3,1	1 870	1 890	5	3 790	–	●	●	–	–	–
	3,7	3,2	1 950	1 970	5	3 900	–	●	–	–	–	–
	4,3	3,8	2 090	2 110	5	4 270	●	–	–	–	–	–
	5,0	4,4	2 240	2 260	5	5 010	●	–	–	●	–	–
R-kauha	3,5	3,1	1 870	1 890	5	4 570	–	–	–	–	●	●
	3,7	3,2	1 950	1 970	5	4 710	–	–	–	–	●	–
	4,3	3,8	2 090	2 110	5	5 400	–	–	–	●	–	–
Ripper-kauha	1,9	1,7	–	1 490	3	4 200	–	●	●	–	–	–
	2,2	2,0	–	1 580	3	4 400	●	–	–	–	–	–
Yksipiikkinen repijä	–	–	–	–	1	2 680	●	●	●	●	●	●

● Raskas käyttö

— Ei käytettävissä

TYÖLOTTUMAT



Yksikkö: mm

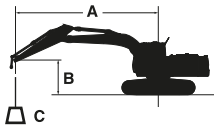
	ZAXIS 890LCH / ZAXIS 890LCR		
	Puomi 7,1 m BE / Puomi 7,1 m BER		Puomi 8,4 m H / Puomi 8,4 m R
Kaivutarren pituus	Varsi 2,95 m BE / Varsi 2,95 m BER	Varsi 3,7 m H / Varsi 3,7 m R	Varsi 3,7 m H / Varsi 3,7 m R
A Suurin kaivu-ulottuma	12 340	12 820	14 100
A' Suurin kaivu-ulottuma (maanpinnan tasossa)	12 020	12 510	13 820
B Suurin kaivussyvyys	7 140	7 820	8 870
B' Suurin kaivussyvyys (2,44 m tasoon)	7 000	7 690	8 740
C Suurin leikkuukorkeus	12 010	12 130	13 000
D Suurin tyhjennyskorkeus	8 130	8 180	9 080
D' Pienin tyhjennyskorkeus	3 770	3 000	3 990
E Pienin kääntösäde	5 210	5 090	5 950
F Suurin pystysuora seinä	4 100	6 090	6 840

Ilman telakengän harjaa

NOSTOARVOT

ZX690LCH / ZX690LCR

- Huom.: 1. Nostoarvot on määritetty ISO 10567:n mukaisesti.
2. Koneen kapasiteetti ei ylitä 75 % kippautumiskuormasta koneen seistessä kantavalla, tasaisella alustalla, tai 87 % täydestä hydraulikapasiteetista.
3. Kuormapiste on kauhan ja varren liitostapin keskilinjalla.
4. *Ilmoittaa hydraulikapasiteetin rajoittaman kuorman.
5. 0 m = Maanpinta.
6. Koneen kapasiteettiarvoja voidaan soveltaa valittaessa lisävarusteiden perusputkitusta ja letkurikkoventtiiliä puomille ja varrelle.



- A: Kuorman säde
B: Kuormituspisteen korkeus
C: Koneen kapasiteetti

Koneen kapasiteetti saadaan vähentämällä kytketyn laitteen ja pikakytkennän paino koneen kapasiteetista.
Nostokapasiteetin määrittämiseksi käytä taulukosta kapasiteettiarvoa "Arvot sivuilla tai 360 astetta" ja vähennä siitä kytketyn laitteen ja pikakytkennän paino.

ZAXIS 690LCH

Arvo edessä Arvo sivulla tai 360 astetta Yksikkö: kg

Olosuhteet	Kuorma pisteen korkeus (m)	Kuorman säde												Maks. ulottumalla		
		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		10,5 m				
																metriä
Puomi 6,8 m BE Varsi 2,9 m BE Vastapaino 10 400 kg	7,5							*16 660	*16 660					*12 490	*12 490	8,2
	6,0					*19 550	*19 550	*17 380	*17 380					*12 190	*12 190	9,0
	4,5					*22 420	*22 420	*18 760	17 510	*16 820	13 190			*12 310	12 250	9,4
	3,0					*25 310	23 250	*20 280	16 800	*17 470	12 830			*12 790	11 630	9,6
	1,5					*27 260	22 260	*21 460	16 200	17 570	12 510			*13 720	11 510	9,5
	0 (Maanpinta)					*27 830	21 740	*21 910	15 820	17 370	12 330			*15 270	11 900	9,2
	-1,5			*35 050	34 260	*26 950	21 610	*21 270	15 720					*17 510	12 970	8,7
	-3,0	*37 780	*37 780	*31 110	*31 110	*24 320	21 840	*18 650	15 960					*17 450	15 250	7,8
	-4,5			*24 230	*24 230	*18 340	*18 340							*16 370	*16 370	6,4
Puomi 7,8 m H Varsi 3,6 m H Vastapaino 10 400 kg	7,5									*13 380	*13 380			*9 280	*9 280	9,9
	6,0							*15 530	*15 530	*14 040	13 600	*9 750	*9 750	*9 310	*9 310	10,5
	4,5					*21 370	*21 370	*17 290	*17 290	*15 000	13 130	*13 580	10 270	*9 570	*9 570	10,9
	3,0					*24 450	22 710	*19 070	16 490	*16 040	12 640	13 980	10 000	*10 070	9 180	11,1
	1,5					*26 460	21 650	*20 460	15 800	*16 910	12 210	13 720	9 750	*10 870	9 050	11,0
	0 (Maanpinta)			*15 110	*15 110	*27 170	21 100	*21 210	15 350	16 910	11 890	13 530	9 580	*12 090	9 230	10,8
	-1,5			*23 200	*23 200	*26 770	20 920	*21 200	15 130	16 740	11 740			*13 850	9 790	10,3
	-3,0	*22 480	*22 480	*32 260	*32 260	*25 320	21 000	*20 260	15 140	*16 360	11 770			*14 960	10 900	9,6
	-4,5	*32 910	*32 910	*28 270	*28 270	*22 550	21 340	*17 960	15 390					*15 070	13 050	8,5
	-6,0			*21 920	*21 920	*17 430	*17 430							*14 480	*14 480	6,9

ZAXIS 690LCR

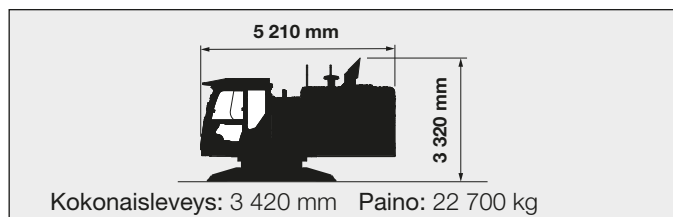
Arvo edessä Arvo sivulla tai 360 astetta Yksikkö: kg

Olosuhteet	Kuorma pisteen korkeus (m)	Kuorman säde												Maks. ulottumalla		
		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		10,5 m				
																metriä
Puomi 6,8 m BER Varsi 2,9 m BER Vastapaino 10 400 kg	7,5							*16 460	*16 460					*12 340	*12 340	8,2
	6,0					*19 340	*19 340	*17 170	*17 170					*12 040	*12 040	9,0
	4,5					*22 180	*22 180	*18 540	17 390	*16 600	13 060			*12 150	12 120	9,4
	3,0					*25 050	23 100	*20 040	16 650	*17 250	12 690			*12 640	11 490	9,6
	1,5					*26 980	22 080	*21 210	16 040	17 440	12 370			*13 560	11 360	9,5
	0 (Maanpinta)					*27 530	21 550	*21 650	15 660	17 240	12 180			*15 100	11 750	9,2
	-1,5			*34 700	34 040	*26 650	21 430	*21 010	15 550					*17 270	12 820	8,7
	-3,0	*37 700	*37 700	*30 770	*30 770	*24 030	21 660	*18 390	15 800					*17 200	15 090	7,8
	-4,5			*23 910	*23 910	*18 070	*18 070							*16 110	*16 110	6,4
Puomi 7,8 m R Varsi 3,6 m R Vastapaino 10 400 kg	7,5									*13 120	*13 120			*9 120	*9 120	9,9
	6,0							*15 260	*15 260	*13 760	13 440	*9 590	*9 590	*9 150	*9 150	10,5
	4,5					*21 040	*21 040	*16 990	*16 990	*14 710	12 960	*13 350	10 080	*9 410	*9 410	10,9
	3,0					*24 070	22 490	*18 730	16 290	*15 720	12 440	13 810	9 810	*9 900	8 980	11,1
	1,5					*26 040	21 380	*20 100	15 570	*16 570	11 990	13 540	9 550	*10 700	8 850	11,0
	0 (Maanpinta)			*14 950	*14 950	*26 730	20 820	*20 830	15 100	16 720	11 670	13 340	9 370	*11 920	9 020	10,8
	-1,5			*23 050	*23 050	*26 330	20 630	*20 810	14 870	16 540	11 510			13 660	9 570	10,3
	-3,0	*22 320	*22 320	*31 720	*31 720	*24 880	20 710	*19 870	14 880	*16 010	11 540			*14 620	10 670	9,6
	-4,5	*32 750	*32 750	*27 760	*27 760	*22 110	21 070	*17 580	15 150					*14 720	12 830	8,5
	-6,0			*21 430	*21 430	*17 020	*17 020							*14 110	*14 110	6,9

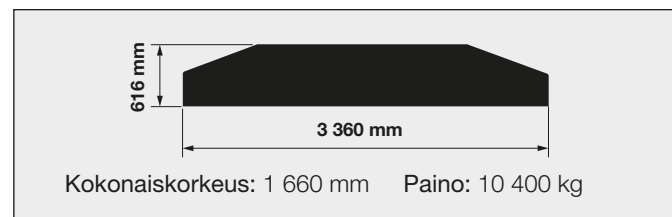
KULJETTAMINEN

ZX690LCH / ZX690LCR

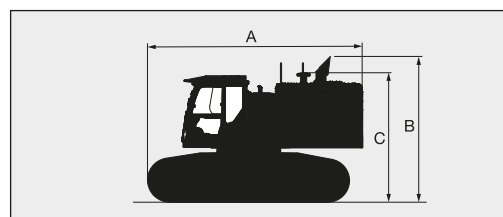
YLÄVAUNU



VASTAPAINO



PERUSKONE (ILMAN VASTAPAINOA)

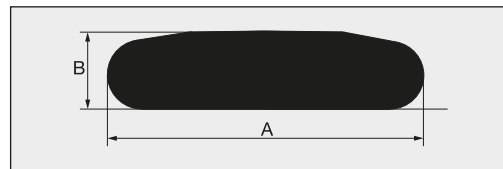


	Telakenkien leveys (mm)	A (mm)	B (mm)	C ¹ (mm)	Kokonaisleveys ² (mm)	Paino (kg)
ZAXIS 690LCH	650	6 240	4 230	3 760	3 600	44 300
	750	6 240	4 230	3 760	3 600	44 700
	900	6 240	4 230	3 760	3 730	45 700
ZAXIS 690LCR	650	6 240	4 230	3 760	3 600	44 500

¹ Ilman pakoputkea

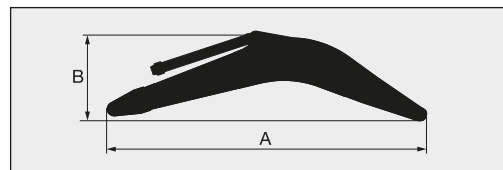
² Alavaunu sisäänvedettynä, ilman sivuaskelmaa

SIVURUNKO



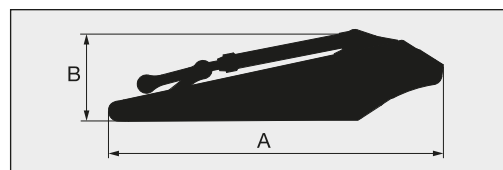
	Telakenkien leveys (mm)	A (mm)	B (mm)	Kokonaisleveys (mm)	Paino (kg)
ZAXIS 690LCH	650	5 850	1 450	1 250	10 800
	750	5 850	1 450	1 250	11 000
	900	5 850	1 450	1 320	11 500
ZAXIS 690LCR	650	5 850	1 450	1 250	10 900

PUOMI



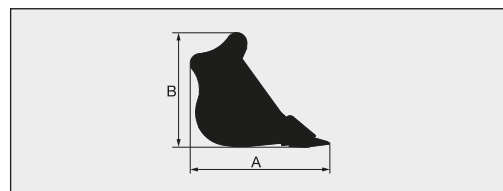
Puomi	A (mm)	B (mm)	Kokonaisleveys (mm)	Paino (kg)
6,8 m BE	7 130	2 550	1 390	6 140
7,8 m H	8 130	2 330	1 390	6 430
6,8 m BER	7 130	2 550	1 390	6 270
7,8 m R	8 130	2 330	1 390	6 770

VARSI



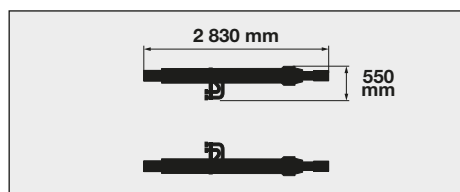
Varisi	A (mm)	B (mm)	Kokonaisleveys (mm)	Paino (kg)
2,9 m BE	4 370	1 680	790	3 720
3,6 m H	5 110	1 430	790	3 630
2,9 m BER	4 370	1 680	790	3 950
3,6 m R	5 110	1 430	790	3 900

KAUHA

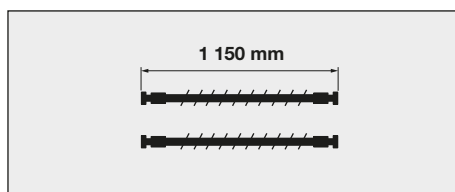


Kauha	Tilavuus (m³)		A (mm)	B (mm)	Kokonaisleveys (mm)	Paino (kg)
	ISO-kukku-ratilavuus	CECE kukku-ratilavuus				
Louhoskauha	2,9	2,5	2 290	1 770	1 690	2 850
	3,3	2,9	2 230	1 890	1 790	3 110
	4,0	3,6	2 370	1 930	1 970	3 720
R-kauha	2,9	2,5	2 270	1 800	1 740	3 390
	3,3	2,9	2 270	1 920	1 840	3 990

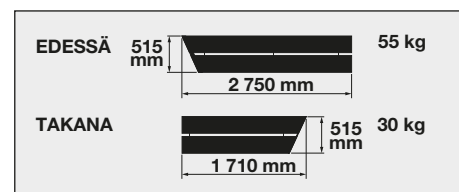
PUOMISYLINTERIT 550 kg X 2 Kokonaiskorkeus: 380 mm



PUOMISYLINTERIEN LETKUT 7 kg X 2 / 10 kg X 2



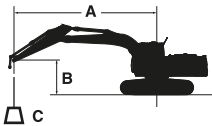
VASEN SIVUKÄYTÄVÄ Kokonaiskorkeus EDESSÄ: 195 mm / TAKANA: 150 mm



NOSTOARVOT

ZX890LCH / ZX890LCR

- Huom.: 1. Nostoarvot on määritetty ISO 10567:n mukaisesti.
2. Koneen kapasiteetti ei ylitä 75 % kippautumiskuormasta koneen seistessä kantavalla, tasaisella alustalla, tai 87 % täydestä hydraulikapasiteetista.
3. Kuormapiste on kauhan ja varren liitostapin keskilinjalla.
4. *Ilmoittaa hydraulikapasiteetin rajoittaman kuorman.
5. 0 m = Maanpinta.
6. Koneen kapasiteettiarvoja voidaan soveltaa valittaessa lisävarusteiden perusputkitusta ja letkurikkoventtiiliä puomille ja varrelle.



- A: Kuorman säde
B: Kuormituspisteen korkeus
C: Koneen kapasiteetti

Koneen kapasiteetti saadaan vähentämällä kytketyn laitteen ja pikakytkennän paino koneen kapasiteetista.
Nostokapasiteetin määrittämiseksi käytä taulukosta kapasiteettiarvoa "Arvot sivuilla tai 360 astetta" ja vähennä siitä kytketyn laitteen ja pikakytkennän paino.

ZAXIS 890LCH

Arvo edessä Arvo sivulla tai 360 astetta Yksikkö: kg

Olosuhteet	Kuorma pisteen korkeus (m)	Kuorman säde												Maks. ulottumalla		
		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		10,5 m		metriä		
Puomi 7,1 m BE Varsi 2,95 m BE Vastapaino 13 300 kg	7,5							*21 570	*21 570					*16 760	*16 760	8,9
	6,0					*26 640	*26 640	*22 930	*22 930	*20 950	18 620			*16 450	*16 450	9,5
	4,5					*30 680	*30 680	*24 920	23 910	*21 770	18 090			*16 640	15 440	9,9
	3,0					*34 300	31 580	*26 900	22 860	*22 730	17 510			*17 290	14 730	10,1
	1,5					*36 280	30 260	*28 260	22 000	*23 390	17 000			*18 510	14 600	10,0
	0 (Maanpinta)					*36 370	29 580	*28 580	21 460	*23 320	16 660			*20 520	15 060	9,7
	-1,5			*42 290	*42 290	*34 720	29 380	*27 530	21 240	*21 770	16 590			*21 230	16 320	9,1
	-3,0	*41 830	*41 830	*39 020	*39 020	*31 060	29 580	*24 370	21 400					*20 900	18 960	8,2
	-4,5			*30 270	*30 270	*23 910	*23 910							*19 290	*19 290	6,9
Puomi 7,1 m BE Varsi 3,7 m H Vastapaino 13 300 kg	7,5							*19 640	*19 640	*15 030	*15 030			*10 980	*10 980	9,5
	6,0							*21 500	*21 500	*19 240	19 210			*10 950	*10 950	10,1
	4,5			*38 770	*38 770	*28 650	*28 650	*23 720	*23 720	*20 880	18 630			*11 220	*11 220	10,5
	3,0					*32 780	32 630	*26 010	23 510	*22 130	17 970	*13 850	*13 850	*11 790	*11 790	10,6
	1,5					*35 630	31 000	*27 810	22 520	*23 150	17 370	*13 810	*13 810	*12 750	*12 750	10,6
	0 (Maanpinta)					*36 680	30 020	*28 700	21 810	*23 580	16 920			*14 260	14 100	10,3
	-1,5					*35 980	29 580	*28 390	21 430	*23 020	16 680			*16 720	15 060	9,7
	-3,0			*43 150	*43 150	*33 430	29 580	*26 450	21 380					*20 970	17 040	8,9
	-4,5			*36 050	*36 050	*28 290	*28 290	*21 490						*20 710	*20 710	7,7
Puomi 8,4 m H Varsi 3,7 m H Vastapaino 13 300 kg	9,0									*15 980	*15 980			*12 110	*12 110	10,1
	7,5									*16 610	*16 610	*15 240	14 560	*11 950	*11 950	10,9
	6,0					*24 540	*24 540	*20 240	*20 240	*17 780	*17 780	*16 290	14 260	*12 060	*12 060	11,4
	4,5					*29 110	*29 110	*22 690	*22 690	*19 190	17 510	*17 060	13 840	*12 440	11 480	11,8
	3,0					*32 880	29 610	*24 960	21 720	*20 580	16 790	*17 870	13 400	*13 090	11 040	11,9
	1,5							*26 570	20 830	*21 680	16 190	*18 530	13 020	*14 080	10 930	11,8
	0 (Maanpinta)							*27 290	20 290	*22 280	15 780	*18 840	12 760	*15 570	11 140	11,6
	-1,5					*34 000	27 900	*27 100	20 070	*22 210	15 580	*18 560	12 640	*17 210	11 750	11,1
	-3,0					*32 040	28 090	*25 920	20 120	*21 250	15 600			*17 510	12 940	10,4
	-4,5					*28 780	28 550	*23 440	20 430	*18 810	15 910			*17 600	15 130	9,4
	-6,0			*28 450	*28 450	*23 450	*23 450	*18 600	*18 600					*17 040	*17 040	7,9

ZAXIS 890LCR

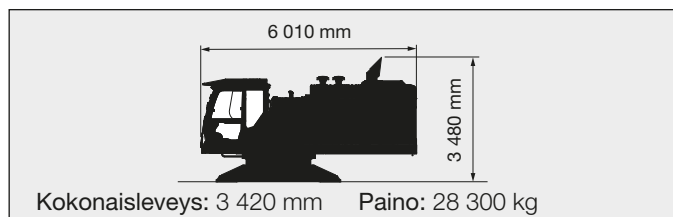
Arvo edessä Arvo sivulla tai 360 astetta Yksikkö: kg

Olosuhteet	Kuorma pisteen korkeus (m)	Kuorman säde												Maks. ulottumalla		
		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		10,5 m		metriä		
Puomi 7,1 m BER Varsi 2,95 m BER Vastapaino 13 300 kg	7,5							*21 480	*21 480					*16 700	*16 700	8,9
	6,0					*26 550	*26 550	*22 840	*22 840	*20 860	18 610			*16 390	*16 390	9,5
	4,5					*30 570	*30 570	*24 830	23 910	*21 670	18 080			*16 570	15 420	9,9
	3,0					*34 180	31 590	*26 900	22 850	*22 630	17 490			*17 230	14 710	10,1
	1,5					*36 150	30 260	*28 150	21 990	*23 290	16 980			*18 440	14 570	10,0
	0 (Maanpinta)					*36 240	29 580	*28 470	21 440	*23 220	16 640			*20 450	15 040	9,7
	-1,5			*42 250	*42 250	*34 590	29 380	*27 420	21 220	*21 670	16 570			*21 130	16 300	9,1
	-3,0	*41 790	*41 790	*38 870	*38 870	*30 940	29 580	*24 270	21 380					*20 800	18 940	8,2
	-4,5			*30 130	*30 130	*23 790	*23 790							*19 190	*19 190	6,9
Puomi 7,1 m BER Varsi 3,7 m R Vastapaino 13 300 kg	7,5							*19 560	*19 560	*14 960	*14 960			*10 910	*10 910	9,5
	6,0							*21 380	*21 380	*19 170	*19 170			*10 880	*10 880	10,1
	4,5			*38 600	*38 600	*28 510	*28 510	*23 580	*23 580	*20 750	18 590			*11 150	*11 150	10,5
	3,0					*32 620	32 600	*25 860	23 470	*22 000	17 930	*13 780	*13 780	*11 720	*11 720	10,6
	1,5					*35 450	30 950	*27 660	22 470	*23 010	17 320	*13 740	*13 740	*12 670	*12 670	10,6
	0 (Maanpinta)					*36 500	29 960	*28 540	21 760	*23 440	16 860			*14 180	14 050	10,3
	-1,5					*35 800	29 520	*28 230	21 370	*22 880	16 620			*16 630	15 010	9,7
	-3,0			*42 930	*42 930	*33 250	29 510	*26 290	21 330					*20 840	16 990	8,9
	-4,5			*35 850	*35 850	*28 120	*28 120	*21 350	*21 350					*20 560	*20 560	7,7
Puomi 8,4 m R Varsi 3,7 m R Vastapaino 13 300 kg	9,0									*15 850	*15 850			*12 030	*12 030	10,1
	7,5									*16 470	*16 470	*15 160	14 500	*11 870	*11 870	10,9
	6,0					*24 370	*24 370	*20 080	*20 080	*17 620	*17 620	*16 140	14 200	*11 980	*11 980	11,4
	4,5					*28 900	*28 900	*22 520	*22 520	*19 030	17 450	*16 900	13 770	*12 350	11 410	11,8
	3,0					*32 640	29 520	*24 760	21 640	*20 410	16 710	*17 710	13 330	*13 000	10 970	11,9
	1,5							*26 360	20 740	*21 500	16 100	*18 360	12 940	*14 000	10 850	11,8
	0 (Maanpinta)							*27 080	20 200	*22 080	15 690	*18 660	12 670	*15 490	11 060	11,6
	-1,5					*33 740	27 780	*26 880	19 970	*22 010	15 480	*18 390	12 560	*17 040	11 670	11,1
	-3,0					*31 780	27 980	*25 700	20 020	*21 060	15 510			*17 330	12 850	10,4
	-4,5					*28 530	28 450	*23 230	20 340	*18 620	15 820			*17 420	15 050	9,4
	-6,0			*28 170	*28 170	*23 220	*23 220	*18 400	*18 400					*16 850	*16 850	7,9

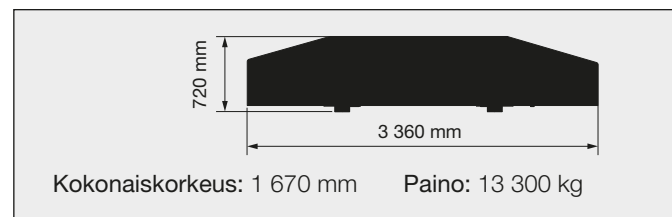
KULJETTAMINEN

ZX890LCH / ZX890LCR

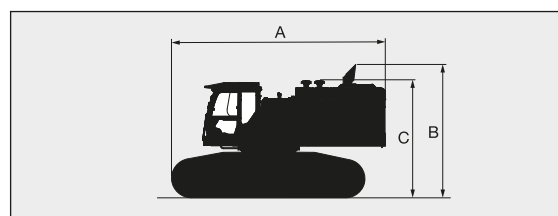
YLÄVAUNU



VASTAPAINO



PERUSKONE (ILMAN VASTAPAINOA)

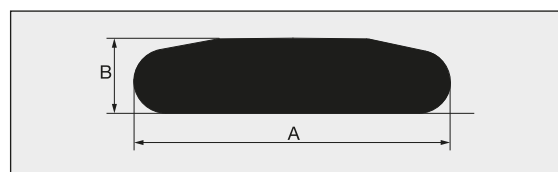


	Kengän leveys (mm)	A (mm)	B (mm)	C ¹ (mm)	Kokonaisleveys ² (mm)	Paino (kg)
ZAXIS 890LCH	650	7 080	4 410	3 890	3 630	53 000
	750	7 080	4 410	3 890	3 630	53 700
	900	7 080	4 410	3 890	3 730	54 600
ZAXIS 890LCR	650	7 080	4 410	3 890	3 630	53 300

¹ Ilman pakoputkea

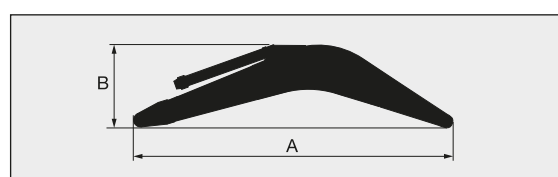
² Alavaunu kapealla

SIVURUNKO



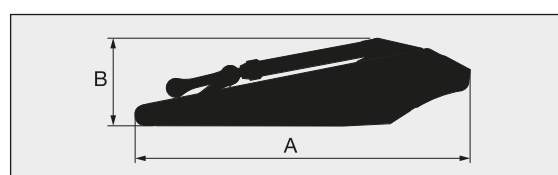
	Kengän leveys (mm)	A (mm)	B (mm)	Kokonaisleveys (mm)	Paino (kg)
ZAXIS 890LCH	650	6 360	1 500	1 340	12 200
	750	6 360	1 500	1 340	12 500
	900	6 360	1 500	1 430	13 100
ZAXIS 890LCR	650	6 360	1 500	1 340	12 300

PUOMI



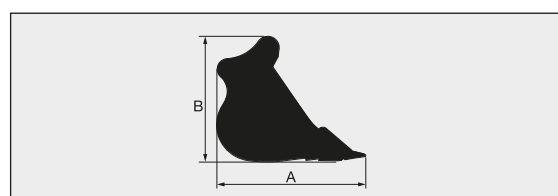
Puomi	A (mm)	B (mm)	Kokonaisleveys (mm)	Paino (kg)
7,1 m BE	7 470	2 680	1 440	7 710
8,4 m H	8 760	2 510	1 440	8 240
7,1 m BER	7 470	2 680	1 440	7 720
8,4 m R	8 760	2 510	1 440	8 360

VARSİ



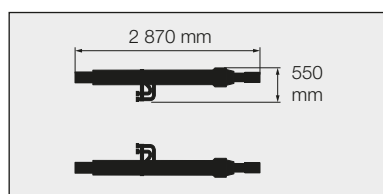
Varsi	A (mm)	B (mm)	Kokonaisleveys (mm)	Paino (kg)
2,95 m BE	4 430	1 700	840	4 630
3,7m H	5 260	1 460	810	4 490
2,95 m BER	4 430	1 700	840	4 760
3,7m R	5 260	1 460	820	4 670

KAUHA

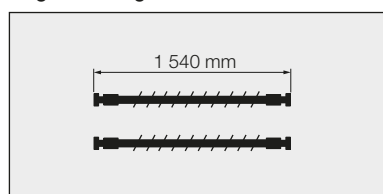


Kauha	Tilavuus (m³)		A (mm)	B (mm)	Kokonaisleveys (mm)	Paino (kg)
	ISO-kukku-ratilavuus	CECE kukku-ratilavuus				
Louhoskauha	3,5	3,1	2 270	1 960	1 920	3 790
	3,7	3,2	2 270	1 960	2 000	3 900
	4,3	3,8	2 360	2 050	2 150	4 270
	5,0	4,4	2 510	2 020	2 320	5 010
R-kauha	3,5	3,1	2 270	1 960	1 920	4 570
	3,7	3,2	2 270	1 960	2 000	4 710
	4,3	3,8	2 360	2 050	2 150	5 400

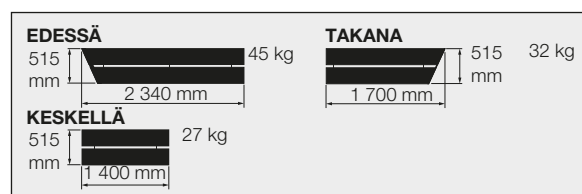
PUOMISYLINTERIT 850 kg X 2 Kokonaiskorkeus: 410 mm



PUOMISYLINTERIEN LETKU 9 kg X 2 / 13 kg X 2



VASEN SIVUKÄYTÄVÄ Kokonaiskorkeus: 150 mm



MOOTTORI	ZAXIS 690LCH	ZAXIS 690LCR	ZAXIS 890LCH	ZAXIS 890LCR
Pakokaasujen käsittelylaite	●	●	●	●
Ilmanpuhdistimen kaksoisuodattimet	●	●	●	●
Vaihtovirtalaturi 90 A	●	●	●	●
Tyhjäkäyntiautomaatiikka	●	●	●	●
Sammutusautomaatiikka	●	●	●	●
Moottoriöljyn suodatinpatruuna	●	●	●	●
Panostyyppinen polttoaineen pääsuodatin	●	●	●	●
ConSite OIL (anturi)*	●	●	●	●
DEF/AdBlue®-säiliön täyttösihti ja -jatke	●	●	●	●
DEF/AdBlue® säiliö, ISO-magneettisovitin	●	●	●	●
Kaksoisilmansuodatin (suodattimen tukkeutumisen ilmaisim)	●	●	●	●
Pölysuojaverkko	●	●	●	●
ECO / PWR / HP -tilaohjaus	●	●	●	●
Sähköinen polttoaineen syöttöpumppu	●	●	●	●
Moottoriöljyn tyhjennysliitin	●	●	●	●
Paisuntasäiliö	●	●	●	●
Tuulettimen suoja	●	●	●	●
Polttoaineen jäähdytin	●	●	●	●
Polttoaineen esisuodatin ja vedenerotin	●	●	●	●
Vaimennustukien varaan asennettu moottori	●	●	●	●
Huoltovapaa esisuodatin	●	●	●	●
Jäähdytin, öljynjäähdytin ja välijäähdytin	●	●	●	●

HYDRAULIJÄRJESTELMÄ				
Automaattinen noston tehostus	●	●	●	●
Puomin tilan valintajärjestelmä	●	●	●	●
ConSite OIL (anturi)*	●	●	●	●
Hallintaventtiili jossa päävaroventtiili	●	●	●	●
Tyhjennysuodatin	●	●	●	●
Moottorin käyntinopeuden tunnistusjärjestelmä	●	●	●	●
Lisäportti ohjausventtiilille	●	●	●	●
Letkurikkoventtiili varrelle	○	○	○	○
Letkurikkoventtiili puomille	○	○	○	○
Esiohjauksen suodatin	●	●	●	●
Power Boost	●	●	●	●
Esiohjauksiin iskuvaimennettu venttiili	●	●	●	●
Imusuodatin	●	●	●	●
Työtavan valitsin	●	●	●	●

OHJAAMO	ZAXIS 690LCH	ZAXIS 690LCR	ZAXIS 890LCH	ZAXIS 890LCR
Jokasään äänieristetty teräsohjaamo	●	●	●	●
Automaattinen ilmastointi	●	●	●	●
Bluetooth®-integroitu DAB + radio	●	●	●	●
Konsolin korkeussäätö	●	●	●	●
CRES VII (center pillar reinforced structure) -ohjaamo	●	●	●	●
Purkutyöhön suunniteltu ohjaamo erinomaisella näkyvyydellä ja P5A-luokan turvalasilla	○	○	○	○
Kupin pidike lämmitys- ja jäähdytystoiminnoilla	●	●	●	●
Sähköinen äänimerkki	●	●	●	●
Moottorin sammutuskytkin	●	●	●	●
Vahvistetut sävylasit (vihreä)	●	●	●	●
Vasara hätäpoistumista varten	●	●	●	●
Lattiamatto	●	●	●	●
Jalkatuki	●	●	●	●
Etuikkunan lasinpesin (2 suihkua)	●	●	●	●
Käsinelokero	●	●	●	●
Hands-free-puheluväline	●	●	●	●
Säilytystila lämmitys- ja jäähdytystoiminnoilla	●	●	●	●
Pyyhkijän tihkunopeus	●	●	●	●
Virtalukon valo	●	●	●	●
Laminoitu suora etulasi	●	●	●	●
LED-ohjaamovalo, ovikytkin	●	●	●	●
Lehtiteline	●	●	●	●
OPG-etusuojat, täyttää Tason II (ISO10262) vaatimukset	●	●	●	●
OPG-kattosuoja, täyttää Level II (ISO10262) vaatimukset	●	●	●	●
Esiohjauksen sulkuvipu	●	●	●	●
Virran ulosotto 12 V ja 24 V	●	●	●	●
Taustahylly	●	●	●	●
Itsekelautuva turvavyö	●	●	●	●
Kumina radioantenni	●	●	●	●
Istuin: ilmajousitus ja lämmitin	●	●	●	●
Istuimen säätö: selkäreunoja, käsinoja, korkeus ja kallistus, säätö eteen/taakse	●	●	●	●
Turvavyömuistutin	●	●	●	●
Lyhyet hallintavivut	●	●	●	●
Puhelimenpidin	●	●	●	●
Rullakaidhintoa aurinkosuoja (monikäyttö etu- tai sivu- ja takaikkunassa)	●	●	●	●
Liukuverholla varustettu kattoikkuna	●	●	●	●
USB-virtaliitin	●	●	●	●
Lasinpyyhkimen leveä puhdistuskulma	●	●	●	●
Vasemmalla puolella olevat ikkunat voidaan avata	●	●	●	●
2 kaitutinta	●	●	●	●
6 nestetäytteistä joustavaa kiinnikettä	●	●	●	●

VALVONTAJÄRJESTELMÄ				
Hälytykset: ylikuumeneminen, moottorin varoitus, moottoriöljynpaine, lataus, polttoainemäärän varoitus, hydraulikan suodattimen tukkeutuminen, ilmansuodattimen tukkeutuminen, työtila, ylikuorma, SCR-järjestelmän vika, jne.	●	●	●	●
Summerihälytys: ylikuumeneminen, moottoriöljyn paine, ylikuorma, SCR-järjestelmän vika, jne.	●	●	●	●
Mittarinäytöt: jäähdytysnesteen lämpötila, tunnit, polttoaineen kulutus, kello, DEF/AdBlue®-kulutus, jne.	●	●	●	●
Muut näytöt: työtila, tyhjääntiautom., hehkutus, takanäkymä, sivunäkymä, käyttöolosuhteet, jne.	●	●	●	●
35 kielvaihtoehtoa	●	●	●	●

ETUTYÖVALOT	ZAXIS 690LCH	ZAXIS 690LCR	ZAXIS 890LCH	ZAXIS 890LCR
Lisävalo puumiin, LED, suojus	○	○	○	○
LED-valot kameralle (sivu- ja takakamera)	●	●	●	●
4 ohjaamon led-valoa	●	●	●	●
3 LED-työvaloa	●	—	—	—
4 LED-työvaloa	—	●	●	●

YLÄVAUNU				
Aerial Angle® (sivu- ja takakamera)	●	●	●	●
Automaattivoitelu (ei kauha ja niveltapit)	●	●	●	●
Akut 2 x 170 Ah	●	●	●	●
Käsikaide	●	●	●	●
Vastapaino 10 400 kg	●	●	—	—
Vastapaino 13 300 kg	—	—	●	●
Automaattisella katkaisulla ja suodattimella varustettu sähköinen tankkauspumppu	●	●	●	●
Sähköinen rasvapumppu, letkukela	●	●	●	●
Polttoainemäärän ilmaisin	●	●	●	●
Hydrauliikan öljymäärän ilmaisin	●	●	●	●
Portaat	●	●	●	●
Lukittava polttoainesäiliön korkki	●	●	●	●
Lukittavat suojat	●	●	●	●
Lukittava työkalukotelo	●	●	●	●
Huoltotason kaide	●	●	●	●
Sivutaso (ohjaamon sivulla)	●	●	●	●
Pitäväpintaistest astinlevyt ja kaiteet	●	●	●	●
Käännön jarru	●	●	●	●
Ylävaunun alapuolinen suoja	●	●	●	●
2-suuntainen virtakatkaisin	●	●	●	●

ALAVAUNU				
Pultattu vetokehä	●	●	●	●
Reilu telasuojus	●	●	●	●
Vahvistetut telakenkit ja tiivistetyt liitostapit	●	●	●	●
Telakenkä: 650 mm kaksiharjainen	●	●	●	●
Telakenkä: 750 mm kaksiharjainen	○	—	○	—
Telakenkä: 900 mm kaksiharjainen	○	—	○	—
Alavaunun pohjapanssari	●	●	●	●
Ajosuunnan merkki telarungossa	●	●	●	●
Ajomoottorien suojat	●	●	●	●
Seisontajarru	●	●	●	●
Ylä- ja alarullat (yksilaippaiset alarullat)	●	—	●	—
Ylä- ja alarullat (kaksilaippaiset alarullat)	●	●	●	●
4 sidontapistettä	●	●	●	●

● : Vakiovarustus

○ : Lisävarustus

— : Ei saatavana

KAIVULAITE	ZAXIS 690LCH	ZAXIS 690LCR	ZAXIS 890LCH	ZAXIS 890LCR
Varsi 2,9 m BE	○	—	—	—
Varsi 2,9 m BER	—	○	—	—
Varsi 2,95 m BE	—	—	○	—
Varsi 2,95 m BER	—	—	—	○
Puomi 6,8 m BE	○	—	—	—
Puomi 6,8 m BER	—	○	—	—
Puomi 7,1 m BE	—	—	○	—
Puomi 7,1 m BER	—	—	—	○
Puomi 7,8 m H ja varsi 3,6 m H	●	—	—	—
Puomi 7,8 m R ja varsi 3,6 m R	—	●	—	—
Puomi 8,4 m H ja varsi 3,7 m H	—	—	●	—
Puomi 8,4 m R ja varsi 3,7 m R	—	—	—	●
Kauha 2,9 m³ R (ISO-standardi) (kaksoissivuterillä)	—	●	—	—
Kauha 2,9 m³ Louhoskauha (ISO-standardi) (kaksoissivuterillä)	●	—	—	—
Kauha 3,5 m³ R (ISO-standardi) (kaksoissivuterillä)	—	—	—	●
Kauha 3,5 m³ Louhoskauha (ISO-standardi) (kaksoissivuterillä)	—	—	●	—
Keskusvoitelujärjestelmä	●	●	●	●
Sylinteriletkusuojat, varsi	●	●	●	●
Sylinteriletkusuojat, puomi	●	●	●	●
Sylinteriletkusuojat, kauha	●	●	●	●
Vaurioilta suojaava levy ja neliötangot	●	●	●	●
Kaikki kauhauksen tapit ovat tiivistettyjä	●	●	●	●
Laippatappi	●	●	●	●
Vahvistettu nivel A	—	●	—	●
Vahvistettu nivel B	—	●	—	●

LISÄLAITTEET				
Lisävarusteet iskuvasaralle ja murskaimelle	○	○	○	○
2-nopeusvalitsimen lisävarusteet	○	○	○	○
Esiohjauspiirin paineakku	●	●	●	●

MUUT VARUSTEET				
ConSite	○	○	○	○
Global e-Service	●	●	●	●
Tiedonkeruujärjestelmä	●	●	●	●
Vakiotyökalusarja	●	●	●	●
Varkaudenestojärjestelmä**	○	○	○	○

Vakio- ja lisävarustevalikoimissa saattaa esiintyä maakohtaisia eroja. Kysy yksityiskohdista lisää omalta Hitachi maahantuojaltasi.

* Moottori- ja hydrauliöljyn seuranta-anturi.

** Hitachi Construction Machinery ei ota vastuuta varkaustapauksista ja järjestelmät vain pienentävät varkausriskiä.

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Ennen tämän koneen ja sen satelliittipohjaisen tiedonvälitysjärjestelmän käyttämistä koneen kohdemaan rajojen ulkopuolella, voivat tietyt muutostyöt olla tarpeen jotta kone vastaa kyseisen maan paikallisia määräyksiä ja lain vaatimuksia (turvallisuusstandardit) mukaan luettuina. Älä vie konetta toiseen maahan tai käytä sitä kohdemaan rajojen ulkopuolella ennen kuin tarpeelliset muutostyöt on tehty ja koneen vaatimustenmukaisuus varmistettu. Ota yhteys koneen myyjään, jos sinulla on kysyttävää vaatimustenmukaisuudesta.

Valmistaja pidättää itsellään oikeuden muuttaa tämän esitteen tietoja ilman ennakkoilmoitusta. Kuvat esittävät vakiomalleja ja niissä voi olla tai ei ole lisävarustusta, lisälaitteita, ja kaikissa vakiovarusteissa voi olla eroavuutta värien ja yksityiskohtien osalta. Ennen koneen käyttöä sinun tulee lukea ja omaksua käyttöoppaassa annetut ohjeet koneen oikeista käytötavoista.



KS-FI463EU